

ZMLUVA č. 114281 08U02

o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie (ďalej len „zmluva“) uzatvorená podľa ust. § 9 ods. 6 a § 10 zákona č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákonom č. 414/2012 Z. z. o obchodovaní s emisnými kvótami a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Článok I. Zmluvné strany

1. Poskytovateľ dotácie:

Environmentálny fond

Sídlo:	Martinská 49, 821 05 Bratislava
IČO:	30 796 491
DIČ:	2021925774
Štatutárny zástupca:	PhDr. Branislav Valovič, riaditeľ
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu vo formáte IBAN:	SK64 8180 0000 0070 0044 0526
SWIFT:	SPSRSKBA

(ďalej len „fond“)

a

2. Prijemca dotácie:

Obec Horná Kráľová

Sídlo:	Hlavná 17, 951 32 Horná Kráľová, okres Šaľa
IČO:	00800368
štatutárny zástupca:	Emil Rábek, starosta obce
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo samostatného bankového účtu vo formáte IBAN:	SK82 5600 0000 0008 4528 9010
SWIFT:	KOMASK2X

(ďalej len „prijemca dotácie“, spolu s fondom ďalej len „zmluvné strany“)

Článok II. Úvodné ustanovenia

1. Fond bol zriadený zákonom č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o Environmentálnom fonde“) ako štátny fond na uskutočňovanie štátnej podpory starostlivosti o životné prostredie.
2. Rozhodnutím ministra životného prostredia Slovenskej republiky o poskytnutí podpory formou dotácie z Environmentálneho fondu číslo 114281/L2-29/15 zo dňa 03.02.2016 vydaného podľa ustanovenia § 4 ods. 3 zákona o Environmentálnom fonde (ďalej len „rozhodnutie“) bola na základe žiadosti príjemcu dotácie číslo 114281 zo dňa 25.09.2015 (ďalej len „žiadost“) poskytnutá príjemcovi dotácie podpora vo forme dotácie vo výške 183.148,00 EUR, slovom: jednoososemdesiattritisícjednoštyridsaťosem eur (ďalej len „dotácia“).

Článok III. Predmet zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára podľa ust. § 9 ods. 6 zákona o Environmentálnom fonde na základe rozhodnutia špecifikovaného v Článku II. bod 2. zmluvy a vo väzbe na žiadosť.
2. Predmetom zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí podpory z fondu formou dotácie príjemcovi dotácie za účelom spolufinancovania skutočne vynaložených oprávnených nákladov na realizáciu projektu podrobne špecifikovaného v Článku IV. zmluvy. Za skutočne vynaložené oprávnené náklady na realizáciu projektu je možné považovať len tie náklady, ktoré súvisia s prácami a dodávkami realizovanými a uhradenými podľa tejto zmluvy príjemcom dotácie dodávateľovi(om) uvedenému(ým) v Článku IV. bod 5. zmluvy na základe uvedených zmlúv a ich dodatkov ako aj v Prílohe č. 1 tejto zmluvy, a to v období od 10.07.2015 do 31.08.2016.
3. Podmienkou poskytnutia dotácie je dodržanie podmienok zmluvy príjemcom dotácie.

Článok IV. Účel použitia poskytnutej dotácie, predmet projektu a termín realizácie projektu

1. Poskytnutá dotácia sa účelovo použije na:

- | | |
|---|--|
| a) Názov projektu (účel dotácie): | Výmena strechy a výmena otvorových výplní Materskej školy Horná Kráľová |
| Miesto realizácie projektu: | Horná Kráľová |
| Okres: | Šaľa |
| Stavebné povolenie povoľujúce realizáciu projektu č.: | 784/2014-004/Ga |
| Zo dňa: | 30.06.2014 |
| Vydané: (kým) | Obec Kráľová nad Váhom |
| Právoplatné dňa: | 02.07.2014 |
| b) Projektová dokumentácia vypracovaná: (kým) | Ing. Tomáš Piršel |

Názov:	Výmena strechy a výmena otvorových výplní materskej školy Horná Kráľová
Číslo zákazky:	25/11
Dátum:	10/2011

2. Termín realizácie projektu:

(začiatok a ukončenie – mesiac/rok): 04/2016 - 08/2016

3. Celkové náklady projektu s DPH: 192.787,50 EUR

4. Podrobný opis činností a prác realizovaných v období od 10.07.2015 do 31.08.2016:

Dotácia a finančné prostriedky z iných zdrojov budú použité na výmenu strechy a výmenu otvorových výplní materskej školy. Strešná konštrukcia bude tvorená kombináciou sedlovej a manzardovej strechy. Bude tvorená pomúrnicami stredovými a vrcholovými väznicami, krokvami a stĺpkami. Podhľad previslého konca strechy bude opatrený OSB doskami, na ktorých bude vrstva polystyrénu. Pre správne odvetranie bude potrebné prerušiť fóliu, aby sa vlhký vzduch mohol odvetrať cez odvetrávaciu škridlu. Pod pomúrnicami sa uloží na sucho lepenka A 400 H. Strešná krytina bude plechová. Existujúci strop materskej školy je zateplený škvárobotónom, ktorý sa nahradí minerálnou vlnou hr. 200 mm. V obvodnom plášti sa vymenia všetky výplne otvorov. Rozmery, členenia a otváracosť bude identická so súčasným stavom. Okná budú plastové s 5-komorovým systémom, zasklením s izolačným dvojsklom plneným argónom. V rámci projektu sa uskutočnia aj nevyhnutné súvisiace stavebné úpravy v zmysle stavebnej dokumentácie. Ide najmä o úpravu stĺpov prestrešenia a o dostavbu schodiska do podkrovného priestoru. Tieto úpravy je nutné vykonať v priamej súvislosti s výmenou strešnej konštrukcie. Uvedené činnosti a práce budú realizované v súlade s rozpočtom projektu (príloha č. 1 zmluvy).

Opis činností a prác špecifikovaný v tomto bode bude realizovaný v zmysle projektovej dokumentácie uvedenej v Článku IV. bod 1. písm. b) zmluvy overenej príslušným orgánom povoľujúcim realizáciu projektu a zároveň podľa rozhodnutia uvedeného v Článku IV. bod 1. písm. a) zmluvy.

V prípade akýchkoľvek pochybností zmluvných strán pri výklade rozsahu a opisu činností a prác, ktoré majú byť vykonané v rámci projektu v období od 10.07.2015 do 31.08.2016, financovanie ktorých je účelom poskytnutia dotácie podľa zmluvy, sú zmluvné strany viazané aj špecifikáciou projektu uvedenou v žiadosti prijemcu dotácie označenej v Článku II. bod 2. zmluvy.

5. Dodávateľ(lia) projektu:

Obchodné meno dodávateľa :	KROVBAV s.r.o.
Sídlo:	Saratovská 4, 841 02 Bratislava - Dúbravka
IČO:	43 805 302
Registrácia:	v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I
Oddiel: Sro	Vložka č.: 48787/B
Zmluva o dielo č.:	3/2016
Zo dňa:	18.03.2016

6. Podmienkou poskytnutia dotácie príjemcovi dotácie je okrem iného výber dodávateľa(ov) realizácie projektu, špecifikovaného(ých) v bode 5. tohto článku zmluvy, ktorý zabezpečil príjemca dotácie v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní, platnom v čase výberu dodávateľa. Za dodržanie zákonných postupov pri výbere dodávateľa(ov), upravených zákonom o verejnom obstarávaní platnom v čase výberu dodávateľa(ov), zodpovedá príjemca dotácie a porušenie tohto zákona o verejnom obstarávaní zo strany príjemcu dotácie sa považuje za podstatné porušenie podmienok zmluvy, s ktorým je spojená povinnosť vrátiť poskytnutú dotáciu.
7. Príjemca dotácie je povinný poskytnutú dotáciu použiť výlučne na účel realizácie projektu špecifikovaného v bodoch 1. a 4. tohto článku zmluvy a spôsobom a za podmienok dohodnutých v zmluve.

Článok V. Výška poskytnutej dotácie

1. Na realizáciu projektu špecifikovaného v Článku IV. bodoch 1. a 4. zmluvy sa zaväzuje fond po splnení všetkých podmienok zmluvy príjemcom dotácie poskytnúť príjemcovi dotácie finančné prostriedky – dotáciu maximálne vo výške:

183.148,00 EUR

(slovom: jednoososemdesiatritisícjednostoštyridsaťosem eur).

Podmienkou poskytnutia dotácie je okrem iného preukázanie, že príjemca dotácie má na financovanie projektu (účelu dotácie) zabezpečených najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov, teda sumu vo výške: **9.639,37 EUR** (slovom: deväťtisícšesťstotridsaťdeväť eur a tridsaťsedem centov).

2. V prípade, ak oprávnené náklady skutočne vynaložené, odôvodnené a riadne preukázané na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy po jeho ukončení v období od 10.07.2015 do 31.08.2016, budú nižšie ako súčet sumy poskytnutej dotácie uvedenej v bode 1. tohto článku zmluvy a povinnej sumy z iných zdrojov, zabezpečenej príjemcom dotácie, príjemcovi dotácie vznikne nárok na dotáciu len do výšky skutočných a riadne preukázaných vynaložených nákladov na realizáciu projektu v období od 10.07.2015 do 31.08.2016 po odpočítaní pomernej čiastky povinnej sumy z iných zdrojov. Fond je v takomto prípade oprávnený bez uzatvorenia dodatku k zmluve znížiť výšku poskytnutej dotácie.
3. Konečná výška poskytnutej dotácie, ktorá bude vyplatená príjemcovi dotácie sa určí na základe skutočne vynaložených, odôvodnených a riadne preukázaných nákladov na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy. Celková výška poskytnutej dotácie uvedená v bode 1. tohto článku zmluvy je výška maximálna, nesmie byť prekročená a nie je možné ju dodatočne navyšovať, okrem prípadu navýšenia poskytnutej dotácie na základe dodatočného rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky po uzavretí zmluvy. V prípade navýšenia skutočne vynaložených nákladov súvisiacich s realizáciou projektu, tieto náklady znáša výlučne príjemca dotácie na vlastné náklady.

Článok VI. Lehoty a spôsob čerpania poskytnutej dotácie

1. Fond zabezpečí čerpanie poskytnutej dotácie príjemcovi dotácie bezhotovostným

prevodom z účtu fondu na samostatný bankový účet príjemcu dotácie špecifikovaný v Článku I. bod 2. zmluvy, a to za podmienok dohodnutých v zmluve. Príjemca dotácie sa zaväzuje udržiavať účet uvedený v Článku I. bod 2. zmluvy otvorený, a to až do doby záverečného vyhodnotenia splnenia podmienok zmluvy a úplného finančného vysporiadania poskytnutej dotácie.

2. Príjemca dotácie je povinný, za účelom čerpania poskytnutej dotácie na základe zmluvy, predkladať fondu originály faktúr, originály zálohových faktúr, prípadne originály iných účtovných dokladov zodpovedajúcich zákonu č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, ktorými príjemca dotácie hodnoverne a bez akýchkoľvek pochybností preukáže účelovosť použitia poskytnutej dotácie (ďalej len „účtovné doklady“) na úhradu oprávnených nákladov na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. Zmluvy. Účtovné doklady musia byť vystavené vybraným dodávateľom uvedeným v Článku IV. bod 5. zmluvy. Príjemca dotácie je tiež povinný na požiadanie fondu k čerpaniu dotácie predložiť ďalšie doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu na preukázanie oprávnenosti vynaložených nákladov. Príjemca dotácie je povinný uvedené doklady doručiť fondu najneskôr v lehote do **30.09.2016**.
3. V prípade zálohových faktúr je príjemca dotácie povinný postupovať v zmysle § 19 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).
4. Podmienkou úhrady predložených účtovných dokladov zo strany fondu je dodržanie všetkých podmienok zmluvy príjemcom dotácie a preukázanie bezhotovostnej úhrady týchto predložených účtovných dokladov vo výške najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov príjemcom dotácie dodávateľovi(om). V prípade, že príjemca dotácie podmienku zaplataenia najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov ako podmienku čerpania poskytnutej dotácie (Článok V. bod 1. zmluvy) už ku dňu podpisu zmluvy splnil, ním predložené účtovné doklady fond, v prípade splnenia ostatných podmienok zmluvy, uhradí do výšky poskytnutej dotácie uvedenej v Článku V. bod 1. zmluvy.
5. Fond sa zaväzuje, že po splnení všetkých podmienok zmluvy zo strany príjemcu dotácie, poskytnutú dotáciu príjemcovi dotácie uvoľní a poukáže z účtu fondu na základe predložených účtovných dokladov a účtovných dokladov o úhrade najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov v dohodnutých objemoch a lehotách nasledovne:
 - **do 15.10.2016 do výšky 100,00 % poskytnutých finančných prostriedkov**
 DPH uvedená na účtovných dokladoch, predložených fondu zo strany príjemcu dotácie na úhradu, bude uhradené len príjemcovi dotácie, ktorý nie je platiteľom DPH.
6. V prípade, ak príjemca dotácie najneskôr v lehote uvedenej v bode 2. tohto článku zmluvy nepredloží fondu originály účtovných dokladov na úhradu nákladov na realizáciu projektu špecifikovaného v Článku IV. zmluvy, ako aj doklady o úhrade najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov alebo nepredloží doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu, ktoré od neho vyžiadal fond na preukázanie oprávnenosti vynaložených nákladov, nedostáva sa tým fond do omeškania s uvoľnením čerpania dotácie.
7. Príjemca dotácie je povinný najneskôr ku dňu podpisu zmluvy predložiť fondu doklad o zriadení samostatného bankového účtu. Odo dňa uzatvorenia zmluvy budú všetky finančné operácie, súvisiace s poskytnutou dotáciou na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy (s výnimkou úhrady najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov), uskutočňované výlučne prostredníctvom tohto samostatného bankového účtu a to len formou bezhotovostných prevodov.
8. Úroky z poskytnutej dotácie, ktoré budú pripísané príjemcovi dotácie

po poukázaní dotácie alebo jej časti na jeho samostatný bankový účet, sú príjmom fondu a príjemca dotácie je povinný ich vo výške po odpočítaní poplatkov za vedenie tohto účtu v lehote jedného mesiaca odo dňa ich pripísania na účet príjemcu dotácie odvieť na účet fondu číslo vo formáte IBAN: SK64 8180 0000 0070 0044 0526, variabilný symbol 1142819.

9. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzok fondu umožniť čerpanie poskytnutej dotácie alebo jej zostávajúcej nevyčerpanej časti zaniká dňom vstupu príjemcu dotácie do likvidácie, ako aj dňom vyhlásenia konkurzu alebo reštrukturalizácie na majetok príjemcu dotácie, alebo vstupom do nútenej správy alebo ozdravného režimu, ak k týmto skutočnostiam došlo v období po rozhodnutí a/alebo uzatvorení zmluvy.

Článok VII. Povinnosti príjemcu dotácie

1. Príjemca dotácie sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu a povinný príspevok najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov (Článok V. bod 1.) výlučne na účel vymedzený v Článku IV. zmluvy a za dodržania podmienok stanovených zmluvou.
2. Príjemca dotácie sa zaväzuje riadne, v súlade so stavebným alebo iným povolením, s predloženou projektovou alebo inou dokumentáciou a v súlade s termínom realizácie projektu a rozpočtom projektu (príloha č. 1 zmluvy) realizovať projekt špecifikovaný v Článku IV. zmluvy prostredníctvom dodávateľa(ŕov) uvedeného(ých) v Článku IV. bod 5. zmluvy.
3. Príjemca dotácie sa zaväzuje zabezpečiť hospodárne, efektívne, účinné a účelové vynakladanie poskytnutej dotácie v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách.
4. Príjemca dotácie sa zaväzuje počas celej doby platnosti zmluvy majetok nadobudnutý alebo zhodnotený z prostriedkov poskytnutej dotácie chrániť pred poškodením, stratou, odcudzením alebo zneužitím.
5. Príjemca dotácie sa zaväzuje písomne informovať fond o zmene všetkých skutočností a podmienok, dohodnutých v zmluve do 10 kalendárnych dní od príslušnej zmeny. Zmenu dohodnutých podmienok zmluvy možno uskutočniť len na základe písomnej žiadosti príjemcu dotácie, na základe ktorej fond, v prípade, že so zmenou dohodnutých podmienok bude súhlasiť, uzatvorí s príjemcom dotácie písomný dodatok k zmluve.
6. **Pre projekty, ktoré majú termín ukončenia realizácie projektu do 31.08.2016 sa príjemca dotácie zaväzuje**
 - a) spolu s poslednými účtovnými dokladmi doručenými a predloženými fondu na úhradu a s dokladmi uvedenými v Článku VI. bod 2. zmluvy, predložiť aj vyplnené a podpísané tlačivo pre „Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie“, ktoré tvorí prílohu č. 2 zmluvy a záverečnú správu o priebehu realizácie projektu, vrátane všetkých fondom požadovaných dokladov preukazujúcich realizáciu projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá a
 - b) v lehote najneskôr do dvoch mesiacov odo dňa termínu ukončenia realizácie projektu uvedeného v Článku IV. bod 2. zmluvy, predložiť a doručiť fondu zápis o odovzdaní a prevzatí stavby.
7. **Pre projekty, ktoré majú termín ukončenia realizácie projektu po 31.08.2016 sa príjemca dotácie zaväzuje** spolu s poslednými účtovnými dokladmi doručenými a predloženými fondu na úhradu a s dokladmi uvedenými v Článku VI. bod 2. zmluvy, predložiť aj vyplnené a podpísané tlačivo pre "Záverečné vyhodnotenie plnenia

podmienok zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie“, ktoré tvorí prílohu č. 2 zmluvy a záverečnú správu o priebehu realizácie projektu, vrátane všetkých fondom požadovaných dokladov preukazujúcich realizáciu projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá.

8. Záverečná správa o priebehu realizácie projektu musí obsahovať detailný opis činností/prác realizovaných príjemcom dotácie v období od 10.07.2015 do 31.08.2016 za poskytnutú dotáciu a tento opis musí byť v súlade so zmluvou.
9. V prípade, ak príjemca dotácie v priebehu realizácie projektu zistí, že projekt nebude schopný zrealizovať v termíne podľa Článku IV. bod 2. zmluvy a ide o termín realizácie projektu v období do 31.08.2016, je povinný pred dohodnutým termínom ukončenia realizácie projektu doručiť fondu písomnú žiadosť o predĺženie termínu realizácie projektu s uvedením dôvodov. V prípade závažných skutočností, ktoré nemohol príjemca dotácie ovplyvniť, môže fond uzavrieť s príjemcom dotácie písomný dodatok k zmluve, v ktorom dohodne zmenu termínu realizácie projektu.
10. Príjemca dotácie je povinný umožniť zamestnancom fondu, zamestnancom Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky a na ich požiadanie aj zamestnancom Slovenskej inšpekcie životného prostredia, prípadne príslušného úradu životného prostredia, vykonávať kontrolu použitia poskytnutej dotácie a za tým účelom umožniť im vstup do priestorov a objektov príjemcu dotácie a na požiadanie predložiť všetky doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu a preukázať oprávnenosť vynaložených nákladov. Príjemca dotácie sa zaväzuje vytvoriť oprávneným kontrolným zamestnancom vykonávajúcim kontrolu podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly a poskytnúť im bezodkladne potrebnú súčinnosť.
11. Príjemca dotácie sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu fondu veci (hnuteľné a nehnuteľné) a vecné a majetkové práva, ktoré nadobudne z prostriedkov poskytnutej dotácie v zmysle zmluvy, nepreviedie do vlastníctva tretej osoby, a to po dobu 5 (piatich) rokov odo dňa nadobudnutia veci a/alebo vecných a/alebo majetkových práv z prostriedkov dotácie v zmysle zmluvy do svojho vlastníctva.
12. Príjemca sa, v súlade so zákonom č. 321/2014 Z. z. o energetickej efektívnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zaväzuje poskytovať prevádzkovateľovi monitorovacieho systému energetickej efektívnosti súbor údajov o svojej celkovej spotrebe energie, o vykonaných opatreniach na zlepšenie energetickej efektívnosti a vynaložených finančných prostriedkoch, a to v elektronickej podobe v lehote 30 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

Článok VIII.

Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy a kontrola plnenia zmluvných podmienok

1. Po vyčerpaní poskytnutej dotácie a splnení povinností príjemcom dotácie uvedených v Článku VII. bode 6. alebo 7. zmluvy fond vypracuje „Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy“ a to formou protokolu, pričom fond vychádza z podkladov predložených príjemcom dotácie a uvedených v Článku VII. bod 6. alebo 7. zmluvy, ako aj zo všetkých ostatných dokladov predložených príjemcom dotácie v súvislosti s poskytnutím a čerpaním dotácie.
2. Fond je oprávnený podľa ust. § 5 ods. 7 a ust. § 11 ods. 2 zákona o Environmentálnom fonde vykonávať finančnú kontrolu hospodárenia s prostriedkami fondu a dodržiavania

podmienok tejto zmluvy podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Článok IX.

Porušenie finančnej disciplíny

1. Prijemca dotácie berie na vedomie, že finančné prostriedky poskytnuté formou dotácie na základe zmluvy sa považujú podľa zákona o rozpočtových pravidlách za verejné prostriedky.
2. Prijemca dotácie berie na vedomie, že nedodržanie alebo porušenie ktorejkoľvek z dohodnutých podmienok uvedených v zmluve, za ktorých sa dotácia poskytla alebo neehospodárne, neefektívne, neúčinné a neúčelové použitie dotácie príjemcom dotácie, sa považuje okrem iného za porušenie finančnej disciplíny v zmysle ustanovenia § 31 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách.
3. Prijemca dotácie berie na vedomie, že ak pri nakladaní s dotáciou poskytnutou na základe zmluvy neplní alebo poruší dohodnuté zmluvné podmienky alebo postupuje v rozpore so zákonom o rozpočtových pravidlách, v rozpore so zákonom o verejnom obstarávaní alebo v rozpore s iným všeobecne záväzným právnym predpisom, fond je oprávnený v ktoromkoľvek štádiu čerpania dotácie čerpanie dotácie zastaviť. O tomto fond bezodkladne informuje príjemcu dotácie.
4. Prijemca dotácie berie na vedomie, že ak pri nakladaní a použití dotácie poruší finančnú disciplínu niektorým zo spôsobov uvedených v ustanovení § 31 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách, porušenie takejto finančnej disciplíny bude fond v závislosti od druhu porušenia sankcionovať v zmysle ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.
5. Prijemca dotácie berie na vedomie, že ak nesplní alebo akýmkoľvek spôsobom poruší svoje povinnosti uvedené v zmluve a dohodnuté zmluvné podmienky, môže sa to považovať v zmysle ust. § 31 ods. 1 písm. n) zákona o rozpočtových pravidlách za porušenie pravidiel a podmienok, za ktorých bola dotácia poskytnutá a v takomto prípade je príjemca dotácie povinný poskytnutú dotáciu alebo jej vyčerpanú časť vrátiť fondu (§ 31 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách) a fond použije postup podľa § 31 ods. 1 písm. b) zákona o rozpočtových pravidlách.
6. Prijemca dotácie berie na vedomie, že v prípade, ak fond alebo ktorýkoľvek oprávnený kontrolný orgán zistí, že poskytnutie a použitie dotácie je/bolo neehospodárne, neefektívne, neúčinné a neúčelové alebo ak príjemca dotácie porušil podmienky zákona o verejnom obstarávaní pri výbere dodávateľa realizácie projektu, je povinný poskytnutú dotáciu alebo jej vyčerpanú časť vrátiť fondu (§ 31 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách) a fond použije postup podľa § 31 ods. 1 písm. b) zákona o rozpočtových pravidlách.
7. Prijemca dotácie sa zaväzuje a berie na vedomie, že fondom poskytnuté finančné prostriedky je povinný uhradiť dodávateľovi(om) najneskôr do 31.10.2016. Porušenie tejto povinnosti bude považované za porušenie finančnej disciplíny príjemcom dotácie v zmysle § 31 ods. 1 písm. e) zákona o rozpočtových pravidlách a bude sankcionované podľa § 31 ods. 5 zákona o rozpočtových pravidlách. Na preukázanie splnenia tejto povinnosti je príjemca dotácie povinný do 30.11.2016 zaslať na fond výpis z účtu, ktorým včasnosť a úplnosť týchto úhrad riadne preukáže.

Článok X. Vyhlásenia zmluvných strán

1. Prijemca dotácie vyhlasuje, že údaje, ktoré sú obsahom žiadosti, ako aj všetky informácie obsiahnuté v sprievodných dokumentoch a dokladoch, ktoré tvoria prílohy žiadosti, ako aj údaje uvedené v zmluve sú pravdivé, úplné a taktiež že fondu nezamlčal žiadne informácie, ktoré by mohli mať vplyv na poskytnutie dotácie alebo uzatvorenie zmluvy.
2. Prijemca dotácie vyhlasuje, že ku dňu podpisu zmluvy nemá finančné záväzky po lehote splatnosti voči štátnemu rozpočtu a rozpočtu fondu.
3. Prijemca dotácie vyhlasuje, že nie je v likvidácii, že na jeho majetok nie je vyhlásený konkurz ani vedená reštrukturalizácia podľa zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nie je v nútenej správe ani ozdravnom režime podľa zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a že majetok, ktorý je predmetom financovania podľa zmluvy nie je v exekúcii.
4. Prijemca dotácie podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že výber dodávateľa, uvedeného v Článku IV. bod 5. zmluvy, zabezpečil v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní, platnom v čase výberu dodávateľa a že za tento výber zodpovedá.
5. Prijemca dotácie podpísaním zmluvy udeľuje fondu v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov súhlas na spracovanie jeho osobných údajov uvedených v žiadosti a v zmluve. Osobné údaje príjemcu dotácie sa poskytnú v súlade so všeobecnými záväznými právnymi predpismi.

Článok XI. Ukončenie zmluvy

1. K ukončeniu zmluvy môže dôjsť písomnou dohodou zmluvných strán k dohodnutému dňu. Dohodou možno zmluvný vzťah založený touto zmluvou ukončiť len do dňa, pokiaľ nedošlo zo strany príjemcu dotácie k čerpaniu dotácie.
2. K ukončeniu zmluvy môže dôjsť aj odstúpením od zmluvy jednou zo zmluvných strán a to v prípade porušenia zmluvy podstatným spôsobom druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie od zmluvy je v takomto prípade účinné dňom preukázateľného doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od zmluvy je spojené s povinnosťou príjemcu dotácie vrátiť poskytnutú dotáciu v celom rozsahu.
3. Za porušenie zmluvy podstatným spôsobom sa rozumie:
 - a) porušenie nasledovných ustanovení zmluvy: Článok IV. bod 6. a 7., Článok VI. body 2., 4. a 7., Článok VII. body 1., 2., 3., 6., 7., Článok X. bod 4.,
 - b) ak sa po uzatvorení zmluvy preukáže, že bola uzatvorená na základe nepravdivých, nesprávnych alebo neúplných údajov alebo dokumentov predložených zo strany príjemcu dotácie,
 - c) ak právoplatný rozsudok súdu alebo zistenie kontrolného orgánu preukáže, že v procese hodnotenia a výberu projektu došlo k spáchaniu trestnej činnosti alebo k takému porušeniu všeobecne záväzných právnych predpisov, bez ktorého by k poskytnutiu dotácie nedošlo.

Článok XII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť podľa ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou očíslovaného písomného dodatku k zmluve, podpísaného zmluvnými stranami. Na uzatvorenie dodatku k zmluve neexistuje právny nárok žiadnej zo zmluvných strán.
3. Pri výklade dohodnutých zmluvných podmienok sa prihliada na žiadosť. V prípade rozporu medzi ustanoveniami zmluvy a žiadosťou majú prednosť ustanovenia zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť doručiť písomnosť podľa zmluvy sa považuje v konkrétnom prípade za splnenú dňom prevzatia písomnosti alebo odmietnutím túto písomnosť prevziať. Ak sa v prípade doručovania prostredníctvom poštového podniku vráti doručovaná zásielka ako nedoručená alebo nedoručiteľná (resp. adresát neznámy), považuje sa takáto zásielka za doručенú dňom vrátenia tejto zásielky odosielajúcej osobe; pre doručovanie je rozhodné sídlo zapísané v obchodnom registri, alebo inom príslušnom registri.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah založený touto zmluvou sa bude riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka za predpokladu, že osobitné predpisy, ktoré majú prednosť pred Obchodným zákonníkom, neobsahujú špeciálnu úpravu.
6. Zmluva je záväzná aj pre právnych nástupcov zmluvných strán.
7. Ak niektoré ustanovenia zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné a/alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť a/alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a/alebo účinnosť ostatných ustanovení zmluvy. Namiesto neplatných a/alebo neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní zmluvy zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
8. Táto zmluva sa vyhotovuje v troch exemplároch, z ktorých jedno vyhotovenie preberá príjemca dotácie a dve vyhotovenia preberá fond.
9. Osoby podpisujúce zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.

ZMLUVNÉ STRANY VYHLASUJÚ, že zmluvu neuzatvorili v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Ďalej vyhlasujú, že si text zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu oprostenu akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

V Hornej Kráľovej, dňa

V Bratislave, dňa

Obec Horná Kráľová
v zastúpení Emil Rábek
starosta obce

Environmentálny fond
v zastúpení PhDr. Branislav Valovič
riaditeľ

Prílohy:

1. rozpočet projektu,
2. záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie

KRYCI LIST ROZPOCTU

Názov stavby	Výmena strechy a výmena otvorových výplní na M.Š. v Hornej Kráľovej	JKSO		
Názov objektu		EČO		
		Miesto		Horná Kráľová
		IČO		IČ DPH
Objednávateľ	Obec Horná Kráľová			
Projektant		Ing. Tomáš Piršel		
Zhotoviteľ		KROVBAV sro	43805302	2022472144
Spracoval		Lenčoš		
	Rozpočet číslo		Dňa	
			18.3.2016	

Merné a účelové jednotky

Počet	Náklady / 1 m.j.	Počet	Náklady / 1 m.j.	Počet	Náklady / 1 m.j.
0	0,00	0	0,00	0	0,00

Rozpočtové náklady \ EUR

A		Základné rozp. náklady		B		Doplnkové náklady		C		Vedľajšie rozpočtové náklady		
1	HSV	Dodávky	3 340,32	8	Práca nadčas		0,00	13	GZS		0,00	
2		Montáž	17 897,77	9	Bez pevnej podl.		0,00	14	Projektové práce		0,00	
3	PSV	Dodávky	57 577,36	10	Kultúrna pamiatka		0,00	15	Sťažené podmienky		0,00	
4		Montáž	81 840,81	11			0,00	16	Vplyv prostredia		0,00	
5	"M"	Dodávky	0,00					17	Iné VRN		0,00	
6		Montáž	0,00					18	VRN z rozpočtu		0,00	
7	ZRN (r. 1-6)		160 656,25	12	DN (r. 8-11)			19	VRN (r. 13-18)		0,00	
20	HZS		0,00	21	Kompl. činnosť		0,00	22	Ostatné náklady		0,00	
Projektant								D Celkové náklady				
Dátum a podpis				Pečiatka				23		Súčet 7, 12, 19-22		160 656,25
Objednávateľ								24		DPH 20,00 % z 160 656,25		32 131,12
Dátum a podpis				Pečiatka				25		Cena s DPH (r. 23-24)		192 787,37
Zhotoviteľ								E Prípochty a odpočty				
Dátum a podpis				Pečiatka				26		Dodávky zadávateľa		0,00
								27		Kízavá doložka		0,00
								28		Zvýhodnenie + -		0,00

REKAPITULÁCIA ROZPOČTU

Stavba: Výmena strechy a výmena otvorových výplní na M.Š. v Hornej Kráľovej
 Objekt:

Objednávateľ: Obec Horná Kráľová
 Zhotoviteľ: KROVBAV sro.
 Miesto: Horná Kráľová

Spracoval: Lenčéš.
 Dátum: 18.03.2016

Kód	Popis	Dodávka	Montáž	Cena celkom	Hmotnosť celkom	Suť celkom
HSV	Práce a dodávky HSV	3 340,321	17 897,766	21 238,087	37,162	0,000
1	Zemné práce	0,000	186,166	186,166	0,000	0,000
2	Zakladanie	0,000	1 776,157	1 776,157	0,000	0,000
3	Zvislé a kompletne konštrukcie	0,000	15 428,916	15 428,916	0,000	0,000
4	Vodorovné konštrukcie	3 340,321	506,527	3 846,848	37,162	0,000
PSV	Práce a dodávky PSV	57 577,356	81 840,805	139 418,161	0,936	0,000
713	Izolácie tepelné	28 682,946	4 864,974	33 547,920	0,000	0,000
762	Konštrukcie tesárske	16 668,040	26 543,920	43 211,960	0,000	0,000
764	Konštrukcie klampiarske	0,000	32 256,098	32 256,098	0,000	0,000
766	Konštrukcie stolárske	12 226,370	4 081,492	16 307,862	0,936	0,000
783	Dokončovacie práce - nátery	0,000	14 094,321	14 094,321	0,000	0,000
	Celkom	60 917,677	99 738,571	160 656,248	38,097	0,000

ROZPOČET

Stavba: Výmena strechy a výmena otvorových výplní na M.Š. v Hornej Královej
 Objekt:

Objednávateľ: Obec Horná Kráľová
 Zhotoviteľ: KROVBAV sro
 Miesto: Horná Kráľová

Spracoval: Lenčes
 Dátum: 18.03.2016

Č.	KCN	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková	Dodávka	Montáž	Cena celkom	Hmotnosť celkom
HSV Práce a dodávky HSV							3 340,321	17 897,766	21 238,087	37,162
1 Zemné práce							0,000	186,166	186,166	0,000
1	R	1312011101	Hĺbenie jám nezapaž. v horn.tr.3 do 100m3	m3	1,950	8,243	0,000	16,074	16,074	0,000
2	R	1322011101	Hĺbenie rýh šírka do 60cm v horn. tr. 3do 100m3	m3	8,400	17,526	0,000	147,218	147,218	0,000
3	R	1622011102	Vodorovné premiestnenie výkopu do 50m horn. tr. 1-4	m3	10,350	1,360	0,000	14,076	14,076	0,000
4	R	171201201	Uloženie sypaniny na skládku	m3	10,350	0,850	0,000	8,798	8,798	0,000
2 Zakladanie							0,000	1 776,157	1 776,157	0,000
5	R	271571112	Vankúše pod základy zo štrkopiesku netriedeného	m3	1,287	32,461	0,000	41,777	41,777	0,000
6	R	274313611	Základové pásy z betónu prostého trieda B 20 (C16/20)	m3	14,475	112,038	0,000	1 621,750	1 621,750	0,000
7	R	274351215	Debnenie základových pásov zhotovenie	m2	13,170	7,212	0,000	94,982	94,982	0,000
8	R	274351216	Debnenie základových pásov, odstránenie	m2	13,170	1,340	0,000	17,648	17,648	0,000
3 Zvislé a kompletne konštrukcie							0,000	15 428,916	15 428,916	0,000
9	R	31023921	Zamurovanie otvoru do 4m2 murivo Hebel	m3	0,624	163,055	0,000	101,746	101,746	0,000
10	R	311271142	Murivo nosné z tvárnic Hebel P2-400 hrúbka 300mm	m3	94,000	163,055	0,000	15 327,170	15 327,170	0,000
4 Vodorovné konštrukcie							3 340,321	506,527	3 846,848	37,162
11	011	417321414	Betón stužujúcich pásov a vencov železový tr. C 20/25	m3	16,800	113,442	1 606,399	299,427	1 905,826	37,162
12	R	417351116	Debnenie stužujúcich pásov a vencov, odstránenie	m2	82,807	2,501	0,000	207,100	207,100	0,000
13		417361821	Výstuž stužujúcich pásov 10505	t	1,300	1 333,786	1 733,922	0,000	1 733,922	0,000
PSV Práce a dodávky PSV							57 577,356	81 840,805	139 418,161	0,936
713 Izolácie tepelné							28 682,946	4 864,974	33 547,920	0,000

Č.	KCN	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková	Dodávka	Montáž	Cena celkom	Hmotnosť celkom
14	R	713121111	Montáž tepelnej izolácie podláh 1xpoloženie	m2	453,990	0,770	0,000	349,572	349,572	0,000
15		631514351	Doska minerálny Orsil N hrúbky 50mm	m2	499,389	6,767	3 379,365	0,000	3 379,365	0,000
16	R	713141111	Montáž tepelnej izolácie striech na plný podklad	m2	1 164,370	2,366	0,000	2 754,899	2 754,899	0,000
17		63151442	Doska minerálna hrúbky 100mm	m2	1 277,507	19,807	25 303,581	0,000	25 303,581	0,000
18	R	71391121	Izolácia tepelná podláh, stropov, striech vrchom, položením A400H	m2	499,389	2,399	0,000	1 198,034	1 198,034	0,000
19	R	998713203	Presun hmôt pre izolácie tepelné v objektoch výšky do 24m	%	8 519,390	0,066	0,000	562,469	562,469	0,000

762 Konštrukcie tesárske 16 668,040 26 543,920 43 211,960 0,000

20	R	762332110	Montáž krovov viazaných prierez, plocha do 120cm2	m	442,600	5,777	0,000	2 556,900	2 556,900	0,000
21	R	762332120	Montáž krovov viazaných prierezom plocha nad 120do224cm2	m	335,700	6,767	0,000	2 271,682	2 271,682	0,000
22	R	762332130	Montáž krovov viazaných prierez. plocha nad 224 do 288cm2	m	917,000	9,903	0,000	9 081,051	9 081,051	0,000
23		6051	Dodávka dreva	m3	46,500	236,580	11 000,970	0,000	11 000,970	0,000
24	R	762332140	Montáž krovov viazaných prierez. plocha nad 288 do 450cm2	m	193,300	10,784	0,000	2 084,547	2 084,547	0,000
25	R	76234164	Podbíjanie-montáž	m2	251,880	9,518	0,000	2 397,394	2 397,394	0,000
26		6051011	Podbitie OSB doska hrúbky 18mm	m3	4,987	253,085	1 262,135	0,000	1 262,135	0,000
27	R	762342202	Montáž latovania striech, rozpätie do 22cm, vrátane vyrezania otvorov do 0,25m2	m2	982,260	1,816	0,000	1 783,784	1 783,784	0,000
28	R	762342204	Montáž kontratí, rozpätie 80až120cm	m2	982,260	0,935	0,000	918,413	918,413	0,000
29		605101	Laty 50/50	m3	2,640	253,085	668,144	0,000	668,144	0,000
30		6051010	Laty 40/50	m3	7,350	253,085	1 860,175	0,000	1 860,175	0,000
31	R	762395000	Spojovacie a ochranné prostriedky k montáži krovov	m3	53,747	61,621	0,000	3 311,944	3 311,944	0,000
32	R	762822140	Montáž stropníc zhraneného a polohraného reziva, prierez. plocha nad 450 do 540cm2	m	131,500	4,236	0,000	557,034	557,034	0,000
33		605101223	Dodávka trámov 200/250mm	m3	7,106	264,089	1 876,616	0,000	1 876,616	0,000
34	R	762895000	Spojovacie a ochranné prostriedky k montáži stropov	m3	6,580	4,567	0,000	30,051	30,051	0,000
35	R	998762103	Presun hmôt pre tesárske konštrukcie v objektoch výšky do 24m	t	31,325	49,517	0,000	1 551,120	1 551,120	0,000

764 Konštrukcie klampiarske 0,000 32 256,098 32 256,098 0,000

36	R	7641200	Strešná krytina plechová KJG UNI1, dodávka a montáž	m2	982,260	29,160	0,000	28 642,702	28 642,702	0,000
37	R	764352203	Klamp. PZ PL. žlaby pod odklap, polkruh. rš do 330	m	94,750	11,389	0,000	1 079,108	1 079,108	0,000
38	R	764359211	Klamp. PZ PL. žlaby, kotlík kónický pre rúry do d 100	ks	6,000	13,645	0,000	81,870	81,870	0,000
39	R	764359212	Klamp. PZ PL. žlaby, kotlík kónický pre rúry do d 125	ks	6,000	15,955	0,000	95,730	95,730	0,000
40	R	7643598	Demontáž klampiarskych konštrukcií	súbor	1,000	369,724	0,000	369,724	369,724	0,000
41	R	764430220	Klamp. PZ PL. oplechovanie šikmej strechy rš 330	m	21,000	11,169	0,000	234,549	234,549	0,000
42	R	764454201	Klamp. PZ PL. rúry odpadové, kruhové d 70	m	34,000	8,198	0,000	278,732	278,732	0,000
43	R	764454202	Klamp. PZ PL. rúry odpadové, kruhové d 100	m	11,600	9,463	0,000	109,771	109,771	0,000
44	R	764454203	Klamp. PZ PL. rúry odpadové, kruhové d 125	m	12,900	12,379	0,000	159,689	159,689	0,000

Č.	KCN	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková	Dodávka	Montáž	Cena celkom	Hmotnosť celkom
45	R	998764203	Presun hmôt pre klampiarske konštrukcie v objektoch do výšky 24m	%	6 079,887	0,198	0,000	1 204,223	1 204,223	0,000

766 Konštrukcie stolárske

12 226,370 4 081,492 16 307,862 0,936

46	R	766124111	Montáž a dodávka zásklených stien a dverí- plastových	m2	30,513	14,965	0,000	456,627	456,627	0,000
47	R	76622	Montáž okien, vnútorných a vonkajších parapetov	m	253,200	12,104	0,000	3 064,733	3 064,733	0,000
48		6112008	Dodávka plastové dvere vstupné dvojkrídlové s nadsvetlíkom 3200x2700 mm	ks	2,000	1 136,997	2 273,994	0,000	2 273,994	0,000
49		611201	Vstupné dvere plastové jednokrídlové poz.3.	ks	1,000	616,207	616,207	0,000	616,207	0,000
50	611	6114110200	Vstupné dvere plastové dvojkrídlové poz.4.	ks	1,000	750,255	750,255	0,000	750,255	0,027
51	611	6114104100	Vstupné dvere plastové jednokrídlové, poz.5.	ks	1,000	362,123	362,123	0,000	362,123	0,015
52	611	6114103100	Vstupné dvere plastové plné, poz.6	ks	1,000	315,107	315,107	0,000	315,107	0,010
53	611	6114110100	Plastové okno štvorkrídlové, poz.7	ks	5,000	265,090	1 325,450	0,000	1 325,450	0,129
54	611	6114105000	Plastové okno štvorkrídlové poz.7a	ks	1,000	265,090	265,090	0,000	265,090	0,034
55	611	6114104000	Plastové okno štvorkrídlové poz.8.	ks	6,000	295,100	1 770,600	0,000	1 770,600	0,102
56	611	6114111000	Plastové okno jednokrídlové poz.9	ks	4,000	225,077	900,308	0,000	900,308	0,146
57	611	6114104900	Plastové okno jednokrídlové poz.9a	ks	1,000	226,077	226,077	0,000	226,077	0,031
58	611	6114103900	Plastové okno jednokrídlové poz.9b	ks	1,000	230,078	230,078	0,000	230,078	0,016
59	611	6114110900	Plastové okno jednokrídlové otváravo-sklopné poz.10	ks	12,000	215,073	2 580,876	0,000	2 580,876	0,425
60		61120105	Dodávka plastové okno jednokrídlové pol. 10a	ks	1,000	216,073	216,073	0,000	216,073	0,000
61		61120106	Dodávka plastové okno 600x600 mm otváravosklopné	ks	2,000	85,029	170,058	0,000	170,058	0,000
62		61120107	Dodávka plastové okno 600 x800 jednokrídlové	ks	2,000	112,037	224,074	0,000	224,074	0,000
63	R	998766203	Presun hmôt pre konštrukcie stolárske v objektoch výšky do 24m	%	112,000	5,001	0,000	560,132	560,132	0,000

783 Dokončovacie práce - nátery

0,000 14 094,321 14 094,321 0,000

64	R	78378220	Nátery tesar. konštr. proti hnilobe a škodcom	m2	2 082,802	6,767	0,000	14 094,321	14 094,321	0,000
----	---	----------	---	----	-----------	-------	-------	------------	------------	-------

Celkom

60 917,677 99 738,571 160 656,248 38,097

